四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

資治通鑑目錄卷十一

詳校官修撰臣錢棨

洗馬臣王垣修覆勘

總校官庶吉士臣侍朝

校對官編修臣楊壽楠

謄錄監生臣王泰雲

資治通鑑目錄卷十一

宋 司馬光 撰

上章涒灘 庚申○正甲戌 四癸卯 六壬寅 八辛丑 十庚子 十二己亥朔

晉孝宗升平四 謝安有重名不應徵辟雖為布衣時人以

秦世祖甘露二 分司隸置雍州○劉衛辰請內附賈雍襲

涼西平敬悼

燕幽帝暐建熙元 大司馬恪司徒評陽

代高祖建國

卷第一百一

閏十一本志八月辛丑朔食既既宋志不盡如鈎○本志六月辛亥辰犯軒轅已未太白入太微右掖門從端門出八月戊申犯氐丙辰熒惑犯太微西蕃上將九月壬

公輔期之○司徒昱曰安石與人同樂不得不與人同憂年四十餘乃赴桓温辟

掠之堅怒○陽平公融諫處獨孤沒奕干於塞内

公建興四十八

鷟慕興根受遺詔輔政○儁卒太子暐即位○尊可足渾太后○吴王垂皇甫真勸太宰恪早誅慕輿根○根謀作亂伏誅○恪遭變舉止如常出入一人步從○恪雖

二十三

慕容妃以○卒女妻劉衛辰

午太白入南斗口犯第四星十二月甲寅熒惑犯房

綜大政每事必與司徒評議之○朝臣有過隨宜它叙時人深以為恥曰汝復欲望宰公遷官邪○桓溫謂恪在憂方大耳○郡國兵擅歸恪命吳王垂等鎮撫之○恪

重光作噩

辛酉○正戊戌三丁酉五丙申八乙丑十甲子十二癸亥朔○正二日雨水○本志十月丁

五

桓溫使弟豁攻燕許昌取之○帝崩無嗣太后復立成帝子琅邪王丕○立王后○桓溫惡范汪免其官范甯謂王

三

衛辰掠邊民為獻堅責之衛辰叛去○堅命牧伯守宰舉賢才以所舉得失為賞罰

宋混戒子弟及朝臣以忠義○混卒弟澄代之輔政○張邕殺澄與

二

平陽來降使段剛韓苞守之○丁進說太宰恪殺太傅評恪斬之○恪圍呂護於野王曰不過十旬必取之○晉桓

欲以李績為僕射暐不許

二十四

卯熒惑犯歲在營室○正月乙巳塡逆行犯太微

弼何晏之罪深於桀紂○李勢卒

玄靚叔父天錫同帥政○邕驕淫天錫與劉肅殺之○初春升平年號

谿取許昌○皇甫真以卒羸嚴備呂護突圍不得出太牢恪擊之野王潰護奔滎陽○張平襲平陽殺段剛韓苞又攻雁門殺太守秦人攻之平遂敗○呂護復來降敝

玄默

閹茂

壬戌〇二壬戌四辛酉六庚申八己未十一戊子朔〇本志十二戊午朔食

晉哀帝丕

隆和元

燕呂護攻洛陽〇戴施奔宛請遷都〇温請遷都洛陽孫綽諫〇王述謂

四

堅每月一臨視太學

之

三

孫興請攻洛陽〇范陽劉殺反攻呂陽拔王〇洛陽不護克而死段崇退屯野王〇代王什翼犍納女妻之亦以女

二十五

納燕女于燕亦以女妻之

朐陽

大淵

獻 ○癸亥正丁亥三丙戌五乙酉七甲申

興寧元

溫以虛聲威朝廷但從之自無所至述又難移鍾虜○呂護死燕兵還

周太妃卒江彪啓服緦○加桓溫大司馬都督中外

五

郭太妃與張欽等謀討天錫不克欽死○天錫

四

晉朱斌襲取許昌

二十六

什翼犍擊高車

閼逢	閏八月癸未十壬午十二辛巳朔〇九一日霜降
二	録尚書〇郗超王珣能令温喜怒〇温謂珣及謝玄皆未易才〇桓温帥衆北伐〇朱弑龔燕取許昌〇張駿自尋陽叛桓冲討斬之
六	
涼	使劉肅弑玄靚自立〇尊劉太妃送俞歸還建康
五	
二	破之

困敦

甲子〇三庚戌五己酉七戊申九丁未十一丙午朔

燕慕容評冠河南〇作庚戌制寶戶口〇高崧諫帝餌長生藥〇帝得疾褚太后復臨朝〇燕李洪拔許昌汝南陳郡朱斌犇淮南朱輔保彭城〇桓溫屯合肥加桓溫

汝南公騰謀反誅王猛勸盡誅其昆弟〇平陽公等引富商為國卿坐降為侯因禁商人車服僭侈

西平悼公

天錫

秦以天錫為大將軍涼州收

太傅評略地河南〇李洪拔許昌汝南陳郡徙其民于幽冀使慕容塵屯許昌〇從龍城宗廟留官盡詣鄴〇太窂恪謀取洛陽先取諸塢

十七

揚州牧録
尚書名叅
朝政溫辭
○王述不
為虛讓○
復召桓溫
至褚圻止
之○沈勁
欲立名節
以雪文充
之耻求助
陳祐守洛
陽○祐弃
洛陽斧斳
城

旃蒙赤奮若 ○乙丑正乙巳三甲辰五癸卯八壬申十辛未十二庚午朔○本志七月歲犯輿鬼

三 王后崩○桓溫移鎮姑孰使桓豁守荆州○司徒昱會溫于洌洲議北伐○帝崩無嗣立弟琅邪王奕○燕慕容恪拔洛陽殺沈勁○周撫卒○以

建元 元 燕慕容恪畧地崤函堅屯陝以備之匈奴曹轂劉衛辰叛堅討之降轂禽衛辰○淮南公幼襲長安李威擊斬之

鮮卑禿髮推斤卒

六 太宰恪攻洛陽執沈勁殺之因畧地崤函關中大震○恪以不能全辟閭蔚沈勁為愧○陽鶩宿貴而謙恭愈至

二十八 劉衛辰叛什翼犍擊走之○許謙盜絹什翼犍為匿

會稽王昱為琅邪王○立庾后○司馬勳反圍成都桓溫遣朱序救之

之○流矢中目不殺射者

柔兆攝提格 丙寅○二巳巳四戊辰閏五丁卯七丙

晉海西公奕太和元

庾后崩○

二

王猛等擊晉荊州虜萬餘戶而還○李儼以隴西叛羌斂岐應之

告絕于秦○李儼來降既而復叛

七

太宰恪太傅評稽首歸政暐不許○下邳王厲擊晉兗州拔魯高平數郡

二十九

使燕鳳入貢于

寅十乙未十二甲午朔〇六一日大暑〇本志八月戊午太白犯歲在太微中

朱序周楚破司馬勲禽斬之〇秦王猛等寇荊州桓豁救之秦兵去〇加司徒昱丞相錄尚書事〇燕下邳王厲寇兗州拔魯高平數郡〇趙億據兗以降燕燕趙盤戍

〇晉趙億以兗來降遣趙盤戍之

秦

疆圉

單閼

丁卯○二癸巳四壬辰六辛卯八庚寅十己丑十二戊子朔○本志正月太白入昴

之

二

桓豁攻宛拔之禽趙盤

三

王猛等討斂岐於畧陽○羌聞姚萇至皆降岐奔白馬○李儼為張天錫所攻謝罪求救堅使王猛救之天錫敗引還○鄧羌擒斂岐王

天錫討李儼於枹罕○儼兵敗求救於秦秦王猛救之天錫兵敗引還

八

太原王恪薦吳王垂將相之才十倍於臣○恪將死勸暐任垂以大政則國家可安不然秦晉必有窺窬之計○晉桓豁拔宛擒趙盤○

三

十

擊燕雲中破之○擊劉衛辰以葦組約澌而渡大破之衛

著雍 執徐

戊辰○ 三丁巳五 丙辰七乙

三 氐楊世為秦州刺史

四 堅命王猛等分討四公○魏公庾降燕請救燕人弗

猛執李儼○郭辨覘燕皇甫真識之○晉公柳趙公雙魏公庾燕公武皆反堅齧棃諭解之不從

九 太宰恪語樂安王臧太傅評使以大司馬授吳王垂

下邳王厲等破勑勒○厲過代犯其穄田代王什翼犍寇雲中武強公逕逃歸

辰奔秦秦送還朔方而戍之

三十一

卯九甲寅十一癸丑朔○本志三丁巳朔食六月甲寅太白掩熒惑在太微端門中

應○呂光請避苟興之銳俟其糧盡必退退而擊之必破遂與王鍳破興兵攻雙武於上邽○晉公柳欲趣長安王猛擊敗之○王鍳等斬雙武○王猛等斬柳禽庚○

評不從以援中山王沖○秦苻庚以陝城來降且請救范陽王德吳王乘皇甫真皆請乘釁圖關中曰天與不取吳越之事足以觀矣太傅評不從○悅綰出王公貴戚

屠維大荒落 〇已巳正壬子二辛亥四庚戊七巳卯九戊寅十一丁丑朔〇閏正二

四 郗超裂其父愔箋以徐兗讓桓溫〇溫伐燕引舟師自清水入河超以為糧運難通不如直趨鄴城或聚

五 燕來求救許割虎牢以西之地為賂〇王猛曰桓溫舉山東以臨殽函則陛下大事去矣不如幷力以退

堅為徙諸子置後而不置母弟雙後

十 立可足渾后〇晉桓溫來伐〇下邳王厲與溫戰敗於黃墟〇又使樂安王臧拒溫不能抗〇溫至枋頭

廢戶二十餘萬

三十二

卷第一百二

一日春分

糧河濟侯來夏乃進○溫敗燕慕容厲于黃墟○溫至枋頭○秦軍潁川以救燕○溫將段思李述為燕所獲○溫使袁真攻譙梁開石門以通水運真克譙梁而不能

溫溫退而燕病因可圖矣○鄧羌等出洛陽軍潁川以救燕○溫退邀擊於譙大破之斬獲萬計○燕慕容垂來奔堅郊迎執手許侯天下平定令垂世襲幽州○王猛

暐與太傅評謀奔龍城○吳王垂自請擊之使樂嵩求救於秦○秦兵來救自洛陽出軍潁川○申胤料桓溫必敗○悉羅騰獲晉段思及李述○范陽王德李邽絕溫

通石門○慕容德李邦絶温糧道○慕容德敗晉兵○温焚舟弃輜重而還○燕慕容垂追敗温於襄邑秦兵又邀敗温於譙死者各以萬計温歸罪表真廢為庶

謂垂如龍虎非可馴之物宜早除之堅不許○燕悔割地曰行人失辭堅命王猛攻洛陽

糧道○慕容以餌晉○温而道○吳王垂緩追須温兵疲乃擊之大破温於襄邑○斬首三萬級○孫元據武陽叛孟高討禽之○晉表真以壽春來降○

人真不服據壽春叛降燕○丞相昱與温會涂中謀後舉○温城廣陵從鎮之○孫盛不肯改晉春秋

郝晷漏燕事於王猛○梁琛不肯館於從兄及不答燕事○可足渾太后與太傅評謀誅吳王垂○世子令勸垂犇龍城以自保垂子麟叛告之評遣兵追及於

范陽番潛
還鄭令欲
襲評番不
許遂喬秦
申絡請顯
扳高秦以
消謗○梁
琛謂秦又
不久和評
曰秦王豈
肯受叛臣
而敗和好
○皇甫真
獨信琛言
請備洛陽
太原壺關

上章 敦牂

庚午〇正丙子三乙亥五甲戊七癸酉

五

袁真殺朱憲朱斌〇真卒朱輔立其子瑾〇大司馬溫圍瑾于

六

王猛遺燕武威王筑書筑以洛陽降〇燕樂安王臧破秦兵于

十一

武威王筑以洛陽降秦〇樂安王臧破秦兵于石門〇吳世子

評不從〇高泰劉靖謂石越語誕而視遠非求好乃觀釁也宜耀兵以示之

九壬申十二辛丑朔○本志七癸酉朔食

壽春○李弘李高反于蜀周楚討平之○楊世卒子纂立其叔父統與之相攻

石門○猛以慕容垂佩刀詐具子令使奔燕垂懼而逃堅待之如舊○以猛為司徒錄尚書猛以二寇未平固辭猛將兵六萬伐燕○猛請速勅所司部置鮮界之所○

令復自秦求遷之沙城○袁真卒子瑾立○吳世子令襲龍城不克而死○秦王猛寇壺關楊安寇晉陽太傅許將兵三十萬拒之○梁琛欒嵩謂當用謀以求勝豈可

猛克壺關執燕南安王越〇猛會楊安拔晉陽執燕東海王莊〇猛欲斬徐成鄧羌勒兵欲攻猛猛乃捨之猛謂慕容評雖億兆之衆不足畏〇鄧羌先求司隷〇猛敗評

冀其不戰〇王猛克壺關執南安王越〇申胤謂鄴必亡然燕之復建不過一紀〇太傅評鄴固山泉鬻燕及水積錢帛如丘陵〇賻讓評趣使戰評戰敗于路川單騎

三十萬衆
於滏川遂
閑鄴鄴旁
劉劫皆止
○燕民曰
不闔復見
太原王○
堅自將助
猛攻鄴○
猛潛至安
陽謁堅○
堅入鄴宮
郭慶追燕
王睦太傅
評宜都王
桓皆獲之

走還○餘
蔚等開門
納秦兵睦
北趣龍城
○高弼說
英王乘魁
結舊隙○
孟高抱賊
擊地而死
○秦巨武
縛睦詣秦
王堅堅釋
之睦師文
武出降○
太傅評奔
高句麗高

燕地悉平
○釋梁琛
因拜悅綰
予為郎○
命王猛鎮
鄴郭慶鎮
蔚論功行
賞○燕收
守令長皆
因其舊○
命申紹等
循行關東
除燕政之
不便者○
遷慕容暐
于長安封

麗執送于
春宜都王
桓殺勃海
王亮奔龍
城弃遼東
遼東不納
春朱鮮追
獲之○燕
州郡六夷
皆降于春
○梁琛不
恐為知幾
○馮誕謂
王猛賞丁
公誅季布
○黃泓謂

重光協洽

辛未○二庚子四己亥六戊戌八丁酉

晉太宗昱咸安元

袁瑾求救於秦秦王鑒張蚝救

暐為新興侯慕容評等皆拜官

秦世祖建元七

王鑒張蚝救袁瑾敗

涼西平悼公

稱藩於秦○天錫聞

吳王垂亾中興○趙秋謂春必復為燕有慕容鳳責權翼豈獎勸將來之義

代高祖建

卷第一百

十丙申十
一乙未朔
○閏十十
一一日冬
至○本志
閏月熒惑
守太微端
門十二月
辛卯熒惑
逆行入太
微

之桓伊敗之於
石橋遂拔壽春
誅瑾○桓溫曰
男子不能流芳
百世亦當遺臭
萬年○杜貝謂
溫勛格守由位
極人臣溫不悅
郗超勸溫廢立
○溫詣建康白
褚太后廢帝為
東海王立會稽
王昱○王彪之
取瞿光傳朝服
當階儀準取定
○溫見帝欲述

於石橋○
遷丁零翟
斌於新安
民因亂流
移者聽還
舊業○以
韋鍾等為
諸州刺史
命王猛以
便宜除幽
東守牢○
苻雅等擊
氏楊纂破
之慕降遣
險據帥甲
士丘千還

秦有魚弁
之志立壇
於姑臧南
遂與晉三
公盟遣韓
傅送盟文
約來夏大
舉

國三十四

長孫斤拔刃向什翼犍世子寔格之傷脅

廢立卒不能言
○王彪之諫溫
廢武陵王晞溫
誣晞與殷涓庾
倩等謀反徙晞
誅倩等帝謂溫
若大運去矣請
避賢路○謝安
見溫遂拜○溫
還姑孰降封東
海王爲海西公
○帝泣語郗超
家國遂至于此
○謝安謂帝為
恵帝之流清談
差勝○安謂王

涼州令王
猛以書諭
張天錫天
錫謝罪稱
藩吐谷渾
王辟奚入
貢○鍾惡
地誅辟奚
三弟辟奚
以憂卒子
視連立不
飲戲遊畋
者七年○
堅如洛陽
○以李儼
鎮武始○

而卒
○寔
子珪
生

坦之不能為性
命必須臾

堅不以鄧
羌為司隸
○堅如鄴
○伶人王
洛諫獵○
堅謂桓溫
怒其室而
堅色於父
作王孫辭
○州便宜
六不許以
堅辨鎮枹
李徙涼州
罕金城○
治統破乙
伏司繁于

	玄默	涒灘 壬申○二甲子四癸亥六壬戊八辛酉十庚申十二己未朔○本志正月己酉歲犯塡在須
	二	徙海西公于吳○庾希起兵據京口周少孫討誅之○帝不豫急召桓溫入輔不至○立太子昌明○封會稽王道子○王坦之毀遺詔曰宣元天下陛下安得專之乃詔溫
度堅山司繁降留之長安	八	王猛薦關東士望悉置朝廷○慕容垂請誅慕容評○詔關東之民通經者以禮送之在官不通經者罷遣還民○
	三十五	

女三月熒惑猶不退五月丁未太白犯天關六月乙酉犯輿鬼

依武侯王丞相故事○帝崩羣臣未敢立嗣王彪之責之太子乃即位○太后令溫居攝彪之封還令書○溫望簡文臨終禪位得遺詔不悅○盧悚詐迎海西公公納保母諫而止悚遂舉兵入殿中毛安之討誅之○海西公安于原辱

以王猛為丞相陽平公融都督六州鎮鄴○猛辭文武無任堅曰卿不得辭宰相猶朕不得辭天下相○猛為也內外巨細事無不繇之善惡著白秦國大治○堅命太

昭陽

晉烈宗

九

子宏等曰事王公如事我○陽平公融好新奇苟察○申紹諫融擅起學舍被譴高泰為融解之於王猛○泰謂治本在得人○梁平老卒

三

作噩

癸酉○二戊午四丁巳七丙戊九乙酉十一甲申朔○本志九月癸巳熒惑入太微

昌明 寧康元

桓溫來朝謝安謂溫何須壁後置人○安謂郗超入幕之賓○安與王坦之盡忠輔衛卒安晉室○溫還姑孰○表宏草九錫詔王彪之謂宏安可以此示人○謝安屢改其草歷句不就○

晉楊亮襲仇池楊安擊敗之遂攻漢川○王統朱彤自漢川毛當徐成自劍閬攻晉梁益朱彤拔漢中周城以梓潼降毛當拔成都梁益皆平邛作夜郎皆歸附以楊安

十六

温謂弟沖安等 鎮成都毛
不為汝所處分 當鎮漢中
温甍沖代領揚 姚甚屯墊
州始盡忠王室 江○周妮
死罪皆上請○ 不仕秦呼
謝安請崇德太 堅為氏賊
后臨朝王彪之 謂元會犬
以為非○楊亮 革相聚堅
襲秦而敗退守 待之彌厚
磬險秦楊安寇 ○鮮畢勃
漢川○謝安謂 寒寇掠隴
朝廷大事咨王 右命乞伏
彪之無不立決 司綮討平
○秦王統朱彤 之因使司
毛當徐成寇梁 綮鎮勇士
益楊亮敗奔西 川○甚出

城彤拔漢中成克劍門周虒以梓潼降春周仲孫斧南中當拔成都梁益皆沒于春

尾箕掃東井張孟將融勸堅誅慕容氏不從

闕逢閹茂

甲戌〇正癸未三壬午五辛巳七庚辰八己卯十一戊申朔

二

王坦之諫謝安曰天下之寶當為天下惜之〇蜀張育等起兵擊秦且來請兵尋為秦所滅〇桓石虔敗姚萇于墊江

十

蜀人張育楊光與巴獠張重等共圍成都育自稱蜀王遣鄧羌討平之〇朱彤趙整

三十七

什翼犍擊衛辰衛辰

○閏七八一日秋分○本志十一月癸酉太白掩熒惑在營室	旃蒙大淵獻○乙亥正丁未三丙午五乙巳七甲辰九癸卯十
	三
	王坦之卒言不及私桓沖以揚州讓謝安族黨皆以為非計沖處之澹然○納王蘊女為后○徐邈覽手詔詩章刊削然後出
勸誅鮮卑不從○整官者有文學好直諫	十一
	王猛疾堅親為之祈南北郊小瘳為之赦○猛戒堅以慎終○又言勿以晉為圖鮮
南走	三十八

一壬寅朔之
〇本志十
癸酉朔食
六月辛卯
太白犯東
井九月戊
申熒惑掩
左執法

畢及羌宜
漸除之〇
堅立聽訟
觀〇禁老
莊圖讖學
犯者弃市
〇四禁二
衛四軍將
士及掖庭
皆令受學

桑兆
困敦
丙子〇
二辛未四

太元元十二

帝加元服太后堅云自丞
歸政〇桓沖辭相違世須
徐州自京口徙髮中白〇
鎮姑孰〇春拔鄧羌拔晉

天錫荒于
酒色不恤
政事變作
用事衆情
憤怨泰使
閻負梁殊

三十九

卷第一

庚午六巳巳八戊辰十丁卯十二丙寅朔○本志四月丙戌熒惑犯南斗第三星丙中又掩第四星九月犯哭泣星遂入羽林

南鄉○桓沖聞秦攻涼州遣朱序等遊軍沔漢為張天錫聲援聞天錫降乃罷○除田租以口稅米斷役身○移淮北民於淮南

南鄉○苟萇等將兵擊張天錫○周虓謂戎狄以來未之有○萇等濟河拔河會經縮城○涼州將馬建迎降○萇等進擊掌據趙究哲皆敗之○天錫出降涼州悉平

名天錫入朝苟萇等將兵隨其後○席仍請納質重賂以緩秦師○天錫殺負殊母嚴氏泣曰亡無日矣○馬建將兵二萬拒秦掌據將三萬繼之○天錫將兵五萬屯

衛辰求救於秦秦行唐公洛等三道入寇○代兵屢敗什翼犍奔陰山之北高車雖

百四

○先為天錫築第長安○行唐公洛等將兵自幽州和龍上郡三道擊代○赦馬胙杜周失道之罪使會東佯○洛等屢敗代兵代王什翼犍奔陰山之北已而復還雲

金昌○宋皓勸降坐貶○辛章知馬建公不為用○建迎降姚慕○掌據免胄西向伏劍○天錫兵潰降秦封歸義侯

種四面寇鈔乃復度漠南還雲中○什翼犍子寔君殺諸弟并弑什翼犍國內大亂

中其子寔君弒什翼犍國內亂秦兵大破之○堅執寔君車裂之分代國為二使劉庫仁劉衛辰統之以河為境○令拓跋屈咊入學○詒下詒賞平涼代之功○慕容紹

秦兵遂入雲中寔子珪奔賀訥○秦王車裂寔君○燕鳳固請留珪分代國為二部

謂秦務勝不休危亡近矣○堅鞭魏曷飛以謝氐羌降者二萬餘落○乙伏司繁卒子國仁立

使劉庫仁劉衛辰統之○珪歸獨孤部依於庫仁○庫仁奉事珪不以廢興易意以

為必能恢隆祖業

彊圉

赤奮若

丁丑○二乙丑閏三甲子六癸巳八壬辰十辛卯十二庚寅朔○四一

二

桓沖為荊州刺史移鎮上明○王蘊辭徐州謝安不許○謝安舉兄子玄鎮廣陵郗超雖有際稱其得人玄以劉牢之為前鋒戰無不捷王彪之謂謝安當傑

十三

熊邈始説堅為侈靡○慕容農知秦將亡勸父垂結納英傑

日小滿○本志正月熒惑守羽林

國寧家豈以修室屋為能○郗超以書箱呈父愔愔恨其死晚

著雍攝提格 ○戊寅 二巳廿四戊子六丁亥八丙戌十一乙卯朔

三

作新宮○秦苻丕等寇襄陽○韓氏帥女丁築夫人城○桓沖擁衆七萬不能救○新宮成○秦俱難寇淮南彭超寇彭城韋鍾寇魏興

十四

長樂公丕等攻晉襄陽○石越以五千騎浮渡漢水克外郭取晉舟以濟餘軍○苟萇請緩攻○彭超請

攻晉彭城
為東西恭
劫之勢○
俱難等侵
晉淮南○
趙整作酒
德歌○大
究獻汗血
馬堅作止
馬詩以却
之○北海
公重謀反
以公就第
○李柔劾
長樂公丕
从攻不效

屠維單閼

己卯○正甲寅三癸丑五壬子七辛亥九庚戌十一己酉朔閏十二○本志閏己

四

秦苻丕拔襄陽執朱序○慕容越拔順陽執丁穆○桓冲請解職不許○謝玄救彭城田泓說辭以通命戴逯弃彭城奔玄○秦俱難拔淮陰以兵饑節用度

十五

堅欲自將攻襄陽陽平公融梁熙諫乃止○長樂公丕等拔襄陽執朱序以李伯護不忠斬之○慕容越

堅賜劍以趣之○周虓逃去獲而赦之

酉朔食○
十一月丁
巳太白犯
哭星

滅百官俸○毛
扁生攻巴中以
救魏興至巴西
不克而還○秦
韋鍾拔魏興吉
挹閉口而死圍
俱難拔盱眙○
田洛于三阿朝
廷震恐○秦毛
當毛盛敗毛安
之於堂邑○謝
玄救三阿大破
秦兵邵保死俱
難等遁歸○邊
兵屢失利謝安
鎮以和靜○人

拔晉順陽
執丁穆○
彭超拔晉
彭城俱難
拔淮陰○
晉毛扁生
寇巴中姜
宇拒却之
李烏反圍
成都呂光
擊滅之○
韋鍾拔晉
魏興擒吉
挹○俱難
拔盱眙圍
晉田洛於

以安比王導而文雅勝之○王蘊為僕射辭求外出

三阿○毛當毛盛敗毛安之於堂邑○晉謝玄救三阿俱難等大敗遁還部保死

上章執徐

庚辰○正戊寅三丁丑五丙子七乙亥

五

以秦兵退賞謝安桓沖○王后崩○李遜據交州反

十六

命北海公重鎮薊城○朱彤諫作教武堂徙行唐公洛為益州

九甲戌十一癸酉朔○正一日雨水○本志七月丙子辰犯軒轅

牧洛怒與兄重俱反寶衝擊之禽洛斬重王放洛于涼州○吕陽平公融錄尚書以長樂公丕代鎮鄴○分諸氏使宗親領之散居方鎮○趙整歌阿得脂以諫○縱毛

璪之等還江南

重光大荒落○辛巳

正壬申三辛未六庚子八己亥十戊戌十二丁酉朔○本志六庚子朔食

六

帝初奉佛法引沙門居殿內王雅諫○杜瑗斬李遜○秦閻振等愆竟陵桓石虔等敗之于激水遂拔管城獲振等

十七

六十二國入貢○閻振等伐晉竟陵與晉桓石虔等戰激水振等敗沒

玄默敦牂

壬午○二丙申四乙未六甲午八癸巳十壬戌十二辛酉朔○閏九○十二日小雪

七

桓沖使朱綽伐秦襄陽掠六百餘戶而還

十八

東海公陽王皮周虓謀反皆赦不誅徙之遠方○命呂光將兵七萬伐西域陽平公融諫不從○晉朱綽寇襄陽○堅議伐晉朱彤贊成之○權翼

曰晉雖微弱未有大惡謝安桓沖皆江表偉人君臣和睦未可伐也〇石越曰歲鎮守斗福德在吳〇陽平公融曰我數戰兵疲民有畏敵之心又鮮卑羌羯布滿畿甸

不惟無功兼恐有腹心之變○道安請駐蹕洛陽○張夫人曰天地之生萬物聖人之治天下皆因其自然而順之故功無不成○中山公詵曰陽平公國之謀主○劉

蘭討蝗不能盡堅曰朕失政所致非蘭之罪

昭陽協洽 癸未〇二庚申四己未六戊午八丁巳十丙辰朔

晉烈宗太元八 桓冲伐秦攻襄陽楊亮攻涪城秦鉅鹿公叡張蚝等

前秦世祖堅建

後秦太祖姚萇 秦伐

西秦烈祖乞伏國仁

涼太祖呂光 光為秦將兵平

燕世祖垂 垂從秦王堅伐晉慕

救之沖亮皆還○秦大衆入寇詔謝石謝玄等拒之○謝問計於玄安安不答而出進謝堅圍慕山玄○桓勝曰我其沖衽矣○左苻融拔秦陽○朱壽勸謝石序乘秦

元十九

晉桓沖寇襄陽楊亮寇涪城遣鉅鹿公叡張蚝等分

晉以萇爲龍驤將軍督梁益軍○秦王堅謂萇曰朕以龍驤建業卿其勉之寶衝以

秦王堅伐晉以國仁爲前將軍領先鋒騎會國仁叔父步類反於隴西秦王使國仁

西域攻龜兹

容楷慕容紹謂堅危敗在此行叔父中與今其時○秦諸軍皆敗散垂所將三萬人

兵未集擊之○劉牢之破秦兵於洛澗斬梁成○秦兵阻肥水而陳謝玄請秦小却以渡晉兵○玄等大破秦兵追至青國秦闕風聲鶴喉皆走○朱序呼秦兵敗矣與

救之○慕容垂繫火於枝以退桓沖○下詔伐晉先為晉主謝安桓沖除宮起第○

為不祥

還討之步頹喜迎國仁為王及秦兵敗歸國仁遂擊并諸部有眾十餘萬

獨全堅往赴之世子寶慕容德趙秋皆勸垂因此取之垂曰不可以負心乘危盡以

張天錫來犇○謝安闈棊看捷書○得秦樂工○廟始備樂王國寶諂謝安帝漸疎之○開酒禁增税米

朝臣皆諫獨慕容垂姚萇勸之○秦戎卒六十萬騎二十七萬○陽平公融拔壽陽

其兵授之○慕容農謂燕興當在河陽取米以待熟○垂請鎮慰北邊因謁陵廟堅

堅至壽陽晉劉牢之敗梁成於洛澗戍死○堅望八公山草木皆以為晉兵○陽平

許之○權翼伏壯士欲殺垂不果○長樂公丕欲襲垂姜讓諫而止○翟斌反丕給

公融麾兵使却遂不可止融以陳畧師退馬倒被禽秦兵遂大敗死者什七八○堅

垂兵使討之又使符飛龍容圖垂○垂求入鄴拜廟丕不許垂殺吏燒亭○垂留河

中流矢單騎走淮北○獻犹歸者不受綿帛○慕容垂軍獨全堅往依之堅收散兵

內慕兵○垂殺飛龍盡誅氐兵慕容麟獻策垂始奇之○慕容鳳為翟斌斬毛當○

至洛陽衆十餘萬〇遣慕容垂鎮慰北邊權翼諫曰垂常有淩霄之志豈可解縱任

垂濟河〇慕容紹及農楷自鄴奔列人

具所欲○堅哭陽平公融乃入長安○翟斌反河南長樂公丕給慕容垂兵使討之

石諫丕將龍圖○殺燒越丕此之越公子
越○使飛容垂垂吏亭勸因除○曰父好

閼逢

九

二　為小仁終為人禽○垂殺苻飛龍而反平原公暉使毛當討翟斌當敗死

白

獪胡及諸

燕

秦幽州刺

涒灘

甲申○
正乙酉三
甲申五癸
未七壬午
九辛巳十
一庚辰朔
○本志十
辛亥朔食

劉牢之伐
秦克譙○
郭寶克魏
興上庸新
城○楊佺
期克成固
○桓沖卒
○謝安置
三桓于荆
江孫三州
○趙統拔
秦襄陽○
楊亮伐蜀
○崇德褚
太后崩○
劉春拔秦

十

慕容
垂至
洛陽
平原
公暉
閉門
拒之
垂乃
壯趨
鄴○
慕容
農起
兵列
人長

崔

元

秦王
堅使
其子
叡討
慕容
泓以
萇為
司馬
叡邀
泓走
路萇
諫曰

國兵
七十
餘萬
救龜
茲光
擊敗
之龜
茲王
帛純
出走
西域
諸國
皆降
秦王
堅以
光都

元

苻丕
請農
不得
知在
列人
○翟
斌推
垂為
盟主
○苻
暉閉
門拒
垂○
垂以

史王
永求
救於
庫仁
庫仁
遣妻
兄公
孫帝
救之
大破
燕平
規于
薊南
進據
唐城

魯陽○秦壘襲以涪城降○高茂戍洛陽○謝玄伐秦克彭城劉牢之克鄄城得徐兗州○謝安都督十五州○高素克青州苻朗降○謝玄遣糧援救苻丕

樂公丕使石越討之越敗死○丕使姜讓誚責燕王垂○垂表請送丕歸長安堅責

鮮卑皆思東歸不如驅之使東隨而擊之叡不從戰死○萇遣使謝堅堅怒殺使者

督西域諸軍道阻不通

新興侯在長安不稱尊號○垂引兵趣鄴○垂稱燕王承制封拜制度皆如王者○

之○燕攻鄴拔外郭六州之衆多附於燕○高泰避禍逃歸渤海不肯歸燕○慕容

萇懼奔渭北牧馬西州民望尹緯等帥諸羌豪歸萇者五萬餘家萇自稱大單于萬

魯利妻知農將舉大事○農起兵于列人張驤畢聰等皆應之○農自稱都督河北

泓起華陰慕容沖起平陽〇堅使鉅鹿公叡擊泓〇叡邀泓東走之路與泓戰大敗

年秦王改元〇萇進屯北地〇秦王堅來攻絕進水之路會天大雨士免渴死萇與

驃騎大將軍〇趙秋勸農封賞將士〇丕使石越擊農〇農曰善用兵者結士以心

責呂睥慕來○奔之沖衝○而萇馬啟啟
而睥堅容求泓泓沖破擊竇叛懼姚司死

取然燕秦北屯議○遣等獲敗代戰壁泰
關後去亡侯嶺移萇之皆壁之求趙等楊

木惠光農之破越暮心甲外甲曰○異不
○劉鋒以○殺大擊乘在我在越農物用

赦之○晉趙統拔襄陽都貴退屯魯陽○晉楊亮寇蜀○堅自攻後秦王苌於北地

中○苌攻秦新平苟輔拒之不克

垂至鄴改元封宗室功臣○垂與丕書請送丕歸長安○垂攻拔鄴外郭六州之衆

○晉劉春拔魯陽都貴弃長安○楊壁等與後秦戰于趙氏東壁等敗○郫帥陝

多附於燕○太原王楷屯辟陽使陳留王紹說鮮卑烏丸郡縣壁堡皆下之○故濟

洛之衆七萬還長安堅聞慕容沖迫長安引還使師擊沖敗于鄭西又使河間公琳

北王泓起華陰中山王沖起平陽垂使子麟攻冀州苻氏諸公侯○秦王堅使苻敵

擊冲敗于灞上琳死冲遂據阿城○壘襲以涪城降晉○謝玄拔彭城劉牢之拔野

討泓叡敗死○使竇衝擊冲冲敗奔泓○泓有衆十餘萬責秦使送皇帝歸國永敦

救以王張丕晉朗州寇高○容遺錦堅城
皆自騰蚝名○降符青素晉沖慕祀以○

華秉興元安向○還丕業建泓家容○鄭
林飲○燕改長泓理無吾大勉語暐慕好

人之以城缺將殺新之謀晉救丕脩○不
勸郡恥角其堅郡平○劫因於求勸楊至

慕百制弟為立殺苻以蕃○以子之兵閑
容官置承太沖之峻泓等高免隆賴迫秦

太守苟輔堅守以拒後秦○王嘉入長安堡壁歸者四萬餘人○慕容暐謀殺堅事

麟克常山中山秦公侯苻亮等降○秦王苻沖帥幽平之衆攻燕垂使平規擊永破

覺盡誅城中鮮卑○晉謝玄遣糧援救鄴○潘猛弃梁州奔長安

之○冲進逼長安敗秦苻暉於鄭西又敗苻琳於灞上遂據阿城○翟斌求尚書令

不得陰與苻丕通垂殺之翟真叛奔邯鄲〇楷農擊真為真所敗真趣中山屯承營

○垂解鄴圍屯新城○農督租賦軍資取足○隆不待後軍與部興戰破之○暐謀

旃蒙作噩

乙酉。正己卯三戊寅閏五丁未七丙午九乙巳十一甲辰

十

劉牢之至枋頭○牢之與燕王垂戰敗退屯黎陽牢之進至鄴垂解圍去牢之追至

秦哀平帝丕

二

萇攻拔安定徇嶺北諸城皆下之○萇誘

建義元

國仁自稱大都督大

光欲留龜茲將佐不可乃還○楊翰勸梁熙守高梧

二

沖稱帝于阿房慕容盛知其無成○沖與

殺秦王堅不克而死垂復圍鄴

劉羅辰謂庫仁子顯為腹心之疾○顯殺頭眷自立

卷第一百六

朔○六一日大暑○本志十二月己丑太白犯歲

董唐淵為燕所敗○牢之入鄴○會稽王道子與太保安有隙安出屯新城以避之○任權拔成都斬李丕益州平○秦太子苻宏來奔○苻丕自枋頭復入鄴城○太

太安元

長安諸將吐內侗妻子○堅與慕容沖戰先勝後敗

苟輔殺之遂屠新平○秦權翼等來奔○萇自故縣如新平○吳忠執秦王堅以來

將軍翟于秦河二州牧置百官十二郡都勇士城

奪光水或守伊吾○張統勸熙秦行唐公洛因光及四州兵以平東方○杜進知熙

秦王堅戰先敗後勝○冲使高蓋襲長安入南城不克○秦苻永焚龍城而去帶方

又欲殺珪○梁六眷使穆崇以其妻馬告珪○賀氏使珪逃而驚馬詐泣○珪奔賀

保安有疾還建康而薨○氐豪楊定來稱藩

○沖使高蓋襲長安入南城竇衝擊卻之○王永奔壺關燕慕容佐入薊○堅敗沖

繼殺之○慕容沖遣高蓋來伐戰于新平南蓋敗遂降

不能用翰謀○熙使子胤距光於酒泉光擊虜之○彭濟執熙以降光殺之○光入

王佐入薊○慕容農以翟眞懦弱使精騎助之遂拔承營外郭○沖與秦王堅戰敗

蘭部○長孫嵩欲歸拓跋渥烏渥勸歸珪○賀染干謀殺珪尉古眞告之染干以車

於城西追至阿城衆欲入之堅不許○王廣使丕李成守引都還兵州秦楊○姜膺

姑臧自領涼州刺史○索洋謂光不受詔亂涼州○尉祐據興城叛

堅追至阿城○冲攻秦高陽公方殺之慕容永敗秦兵○農不討睢遂○樂浪王溫

軸夾真頭傷目○拓跋紇羅與賀訥等共推珪為主

讓謀泄而死○堅責平原公暉敗自殺○沖攻殺高陽公方○俱石子敗奔鄴

安集中山修宮室○垂與晉劉牢之戰于孫就柵破之牢之進至鄴垂解圍北去牢

○晉劉牢之救鄴燕王垂解圍去長樂公丕就食枋頭牢之入鄴○晉任權殺李丕

之追戰于董唐淵垂擊敗之○幽冀大饑○垂禁民養蠶以桑椹為軍食○翟真徙

取益州○冲攻長安堅飛矢滿身壁壘遣兵粮助堅皆爲冲兵所殺縱火者風反殺

乇行唐鮮于乞殺真營人殺乞立真從弟成○冲攻長安關中千里無烟○秦主堅

之○堅以識書出奔五將山留太子宏守長安宏奔下辨○權翼等奔後秦○後秦

出奔五將山○垂圍翟成○高句麗陷遼東玄菟○秦太子宏出走沖入長安○餘

吳忠執堅詣新平○宏爲楊壁所拒遂奔晉○丕自枋頭復入鄴城○後秦王萇求

巖自武邑叛掠薊城據令支○鮮于得殺翟成○垂屠行唐○苻丕奔晉陽○垂使

傳國璽及禪代堅不許萇縊殺之○丕自鄴奔晉陽即帝位○立楊后太子寧○苻

魯王和鎮鄴○沖使高蓋伐後秦戰于新平南蓋敗降後秦○苻定等復歸秦○慕

定等自河北復來歸附〇賓衙等自隴右請共攻後春〇王充責張猗曰人取卿一

容隆謂任泰敗蔡匡自降〇慕容農克令支斬餘巖遂擊高句麗復遼東玄苑因留

切之功寧能忘卿不忠不孝乎

鎮龍城○慕容麟拔博陵殺秦將王兖○垂定都中山○遣北地王精攻苻定

柔兆閹茂 丙戌○正癸卯三壬寅五辛丑七庚子十己巳十二戊辰朔

十一 翟遼執滕恬之據黎陽反○張願叛降遼○謝玄還屯淮陰○置湖陝二戍○秦主丕謀襲洛陽馮該擊之虜其太子寧○海西公卒

秦太宗登太初元 王廣攻毛興於

建初元 萇如安定○鮮卑去長安盧水胡郝奴據之稱帝萇

二 國仁擊祕宜敗之○宜與莫侯悌眷皆降

大安元 王穆奉張天錫世子大豫因禿髮思復犍以入魏安

建興元 乘即帝位○慕容冲欲留長安鮮卑怨之韓延殺冲

魏太祖道武帝珪登

杞罕興擊廣走之○興欲攻王統諸氏殺興立衛平王○永檄四方期孟冬與車駕

進擊之奴請降○萇即帝位于長安立妣后太子興○趙遷謂天不恥陛下為子○

據昌松敗杜進遂逼姑臧王穆請先取嶺西○光破大豫殺禿髮奚于○闞泰主堅

立段隨為燕王改元昌平垂熙段后可足渾后以母蘭氏及段儀胎享配詳劉謚董

國元

珪即代王位徙居盛樂○劉顯自善無南走○奴真以部讓兄

會臨晉姜延等苻起兵應之○唉青廢衛平立秦主堅族子登為主○秦主不進屯

萇擊金熙沒於千奕安定破之萇如秦州○姚碩德據眞城○王統以上卦來降○

喪發哀改元○張大豫據俱城○光自稱涼州收酒泉公

曰臣按經奉禮不敢有貳○慕容恒慕容永殺段隨立慕容顗帥鮮畀去長安而東

既而以其貳心殺之○初稱魏○侯辰代題叛走珪不追○劉纈迎珪叔父窟咄以

平陽○王統以上邽降後秦○慕容永求假道東歸秦主丕不許戰于襄陵丕兵敗

萇還安定○秦苻登攻碩德萇救之敗於胡奴阜走保上邽

恒弟韜殺顗立冲子瑤永殺瑤立泓子忠為帝改元建武留居閒喜○刁雲殺忠立

逼珪○于桓謀叛珪誅桓宥莫題等七姓○珪北踰陰山依賀藺部遣安同求救于

恐為東海王慕所殺南走東垣謀襲洛陽晉馮該擊殺之執太子寧等送建康公卿

永為河東王稱藩于燕○太原王楷以書諭符定等皆降○垂南略地○趙王麟討

燕慕容麟來救窟咄敗奔劉衛辰衛辰殺之

皆沒於永楊殺永后○寇遺奉勃海王懿等奔南安○南安王登即帝位○載泰主		
鮮于乞禽之○永假道於秦求東歸秦主丕不許戰于襄陵丕敗死公卿皆降永遂		

堅神主以擊後秦

據長子即帝位改元中興○吳深據清河反○鱗救魏擊拓跋䆴咄破之○垂子柔

彊圉大淵獻 丁亥○ 二丁卯四 丙寅六乙

十二 以朱序代謝玄鎮淮陰○溫詳等敗青徐兗壁壘多降于燕○

二 立毛后太弟懿○王旅勸東海

二 姚碩德為楊定所通退屯涇陽

三 秦封國仁為苑川王○國仁破

二 彭晃徐旲破張大豫於臨洮斬

二 高陽王隆擊溫詳於東阿走之 孫盛會自長子來歸○乘拔清河吳深走

二 劉顯雄于北方張袞勸珪與燕

卷第一百

丑八甲子十癸亥朔

尊帝母李氏為太妃儀如太后○謝玄謂戴逵將罹風霜之悲請絕名命○立太子德宗

王纂受登官爵○楊定攻姚碩德碩德退守涇陽○登軍瓦亭○蘭櫝與魯王纂謀

○萇破彭沛穀還屯陰密以太子興鎮長安○慕容永攻蘭櫝萇救櫝擊破符師奴

沒奕干金熙于渴渾川○鮮卑容貴裕苟提倫皆降

之○王穆據酒泉自稱涼州牧○涼州飢人相食○康寧彭晃叛與王穆連兵○光

光祚等皆降○祚嘗屍燕主垂於秦主堅垂見之流涕○隆擊破張願於龕口遂禽

共取之○燕慕容麟與珪會擊顯大破之顯奔西燕

攻長安篡弟師奴殺篡自立○後秦主萇擊師奴并犢取之○後秦姚方成獲徐嵩

及永兵因取犢遂如杏城○姚方成獲徐嵩殺之○萇保鞭秦王堅之尸以棘埋之

自攻晃殺之○郭瑀諫務攻索嘏不聽不食而死○光攻酒泉斬穆

齊涉青徐兗壁壘多降使陳留王紹鎮歷城○上谷王敏代郡許譙叛○長樂公盛

嵩罵之而死

言子取垂翟 于陽降之遼開原楷爭○遂
長可○討遼黎遼救○衆太王至降翟襲

中山章武王宙擊破之○王祖張申叛○趙王麟斬王敏○麟擊劉顯大破之顯奔

西燕○立顯弟可泥為烏桓王○翟遼復叛○慕容永攻蘭櫝為後秦所敗

著雍困敦 戊子。正壬辰二辛卯四庚寅六己丑八戊子十丁亥十二丙戌朔。閏正二十日春分。本志十一月熒惑入角亢

十三 謝玄卒。朱序戍洛陽

三 登軍朝那。獻哀太弟懿卒與後秦各解歸。立太子崇。圍後秦主萇

三 萇軍武都。與秦各解歸。秦主登圍營大哭萇命哭以應之

西秦高祖乾歸太初元 國仁

三 光聽石聰讒殺杜進。段業諫光用法太峻

三 翟遼請降垂斬具使遼乃稱魏王改元建光。陳留王紹為辟閭渾所逼

三 珪破庫莫奚於弱落水南莫奚復襲魏營珪又破之。九原公儀謂燕兄

營而哭

破越質叱黎獲其子詰歸○國仁卒子公府幼犀下立其弟乾歸為河南王○立邊

退屯黃巾固○以太子寶錄尚書○趙王麟破許謙廢代郡○立段后以太子領大

弟之國又謂燕王死寶可取

后○置百官○還都金城

單于○翟遼徙屯滑臺○平幼破吳深深走繹慕○高陽王隆討王祖張申破之申

屠維赤奮若○己丑二乙酉五甲寅七癸丑九壬子十一辛亥朔○本志十二月熒惑在羽林

十四 帝委政於琅邪王道子荒淫酒色羣小弄權朝政衰亂○陸納望宮闕而歎○許榮陳僧尼之獘○王國寶欲加道子殊禮帝

四 登留輜重於大界東攻安定○攻後秦平涼克之○後秦主萇

四 立秦王堅神像以禱戰既而斬之○秦主登克平涼○宻盧腥

二 秦以乾歸為大單于金城王○乾歸擊休官阿敦破之秦涼鮮

麟嘉元 光自稱三河王○立石妃世子紹

祖皆降

四 遠西王農自以安逸來歸使高陽王隆代鎮龍城○孔金斬吳

四 珪擊吐突鄰破之賀訥染干救吐突鄰擊走之○訥為燕所破

怒嘉車脩有守○誅表悅之○帝親信范甯徐邈道子國寶諧甯出之○甯疏言民生兒不敢舉鰥寡不敢嫁娶○又言土斷兼并十六為全丁十三為半丁○徐邈諫

襲大界殺毛后及二王○毛后與後秦戰殺七百餘人罵萇而死登退乜胡空堅○

請刺登而屬其友辛進萇襲大界殺秦毛后及其二子○楊定取隴龔畧陽○秦雷

畢羌胡多降

深送降于首○燕范陽王德等擊賀訥降之○翟遼丁零故提刺殺樂浪王溫

甯遣十五議曹采求風政

楊定攻後泰隴冀略陽取之自稱隴西王○登與竇衛等共約攻長安○後秦主萇

惡地來降

上章	攝提	
十五	慕容永向洛陽朱序	
五	後秦郭質	使門將詐誘登雷惡地止之○登惲雷惡地勇畧惡地介後秦
五	魏揭飛攻	
三	吐谷渾視	
二		
五	趙王麟會	
五	珪會燕慕	

格○庚寅正庚戌三己酉五戊申七丁未十丙子十一乙亥朔○閏十十二日冬至○本志九月癸未熒惑入太微十月太白入羽林

逆擊敗之追至上黨○翟遼向洛陽序還還襄陽○王雅謂王恭殷仲堪才非方面將為亂階○劉牢之敗翟劉於郢城又敗翟遂於滑壘張頠降

起兵馮翊以應秦

杏城雷惡地應之萇以千六百兵破其數萬衆斬揭飛惡地降命種木於柵孔○馮

連卒子視羅立不受乾歸爵命○越質詰歸叛

魏王珪擊賀蘭等部破之○吴柱及沙門法長反高陽王隆討平之

容麟擊賀蘭紇突鄰紇奚三部破之○劉衛辰遣其子直力鞮攻賀蘭部賀蘭訥請

月	事	旁欄
重光單閼	辛卯○正甲戌三癸酉五壬申七辛未九庚午十二己亥朔	
十六	范弘之請追贈殷浩	
六	後秦苟曜請為內應登與後秦戰馬頭原先勝	
六	苟曜密召秦兵甚與戰於馬頭原先敗後勝○	翊郭質起兵移檄以應秦
四	詰歸降○乾歸與沒奕干共擊大兜破之沒奕	
三	聞乞伏乾歸攻沒奕干遣兵伐之	
六	置行臺于薊○遣趙王麟等擊賀訥兄弟虜之	
六	賀訥與染干相攻珪召燕兵擊之○珪弟觚獻	降處于東境

後敗退屯郿○強金槌據新平降後秦○登攻安定與後秦主萇戰敗

秦強金槌來降萇輕騎入其壁○殺苟曜○敗秦王登于安定○萇自謂不如魏武

干尋叛射中其目○乾歸聞呂光將伐之乃還

○麟言拓跋珪必叛請攝還朝不從珪果叛○翟遼卒子釗立改元定鼎

見於燕燕人留之以求馬遂絕燕與慕容永結好珪擊柔然匹侯跋縕紇提皆降之

王有四而筭畧差長

○殺副馬克三日糧○劉衛辰遣子直力鞮寇南部珪擊破之遂滅其國少子勃勃

玄黓
執徐
壬辰○二戊戌四丁酉六丙申八乙未十甲午十二癸巳朔○本志五丁卯朔食○九月丁丑歲熒惑

十七
朱序以疾去任以郗恢代之○琅邪王道子面斥桓玄父作賊○玄自訟父功○玄以稍擬殷仲堪劉邁折之○李遠請修孔

七
立李后○没奕干降後秦○登聞後秦王萇病大喜進逼安定

七
秦没奕干來降○萇病方勸太子興殺王統王廣徐成等

五

四
聞乾歸還名兵歸○光遣弟寶攻乾歸于金城寶敗死又遣呂

七
翟釗遣其將翟都入寇垂自擊之都走垂遂進攻滑壘○張騰

七
奔没奕干

卷第一百八

填同在亢氐十二月癸酉填去熒惑歲猶合

子廟日事如賖而寔急

不克而返○賓衛徙屯華陰

萇懲○秦王登來逼安定萇擊走之登曰朕與此羌同世何其厄哉

纂攻彭奚念亦敗光自攻奚念於枹罕克之

勸慕容永救劉○乘詐渡西津遂襲劉滅之劉奔長子尋反死○崔陰以強幹方正

昭陽大荒落○癸巳

二壬辰五辛酉七庚申八己未十戊午十二丁巳朔閏七八一日秋分

十八

八　竇衝求封天水王不得自稱秦王改元元光○登自攻之後秦

八　竇衝來求救尹緯請使太子興伐秦以振威畧興攻胡空堡襲

六　立太子熾磐

五

佐四王　八　王議伐慕容永曰吾比老叩囊底智必克之

八　珪襲薛干太悉伏屠其城

太子興攻胡空堅襲平涼破之

平涼破之○萇疾病還長安○萇謂興足辭後事○萇卒興秘喪稱大將軍以伐秦

閼逢敦牂 甲午○二丙辰四乙卯六甲寅九癸未十一壬午朔○本志十月太白

十九 尊鄭太妃曰宣太后○別立廟○尊李太妃爲太后○慕容永來求救○氐帥楊盛稱藩○燕慕

秦王崇延初元

後秦高祖興皇

○姚碩德知興不疑已

七 秦主登封乾歸爲梁王納妹以求救發兵救之

六 拜禿髮烏孤爲河西鮮卑大都督烏孤用石眞

九 垂留頓鄴西南月餘慕容永聚兵塞太行口及

九 慕容永來求救○柔然曷多汗叛走追斬之社

填熒惑在辰合于氐本志十一月癸丑太白犯歲在斗

容農拔青兗數郡敗辟閭渾入臨淄

登聞後秦主萇卒大喜盡衆而東使太子崇守胡空堡安成王廣守雍登趣廢橋與

初元

秦主登盡衆來伐尹緯與戰於廢橋登兵敗走入馬毛山○太

不及○秦主崇與楊定來攻軻彈等擊殺之○翟瑥欲斬軻彈○乾歸自稱秦王

若留策受之○命子霞鎮高昌

臺壁○垂擊破大小逸豆歸遂圍臺壁○刁雲等來降○與永戰于臺壁敗之○丹

喻襲匹候跋走度漠北

後秦尹緯戰敗奔還崇廣皆棄城走登無所歸乃入馮毛山求救於乞伏乾歸○後

子興發喪即帝位遂如安定攻秦主登殺之○竇衡叛討執之○與燕結好

陽王攢取晉陽○垂圍長子永欲奔後秦蘭英諫而止○永求救于晉魏○垂克長

秦主興邀擊登殺之○崇奔湟中即帝位○乞伏乾歸逐之崇奔楊定共攻乾歸○

子殺永○遼西王農等畧地青兗敗辟閭渾○後秦來結好

旃蒙協洽

乙未○正辛巳三庚辰五己卯六己酉七戊寅九丁丑十二丙午朔○本志三庚辰朔食○六月熒惑

二十

趙牙為會稽王道子築山曰公在牙何敢死○帝惡道子以太后故不忍廢黜乃引時望及腹心為方鎮要職於是朋黨互起

兵敗俱死

二

八

置百官如魏武晉文故事邊沩王松壽諫乾歸遣弟益州討姜

七

光伐西秦乞伏乾歸稱藩以子勑勃為質乃還○禿髮烏孤都

十

垂遣太子寶等擊魏高湖諫坐免官○魏王珪避去寶等至河

十

太悉伏亡歸嶺北○燕來伐張袞勸珪羸形以驕燕○珪西渡

入天囷

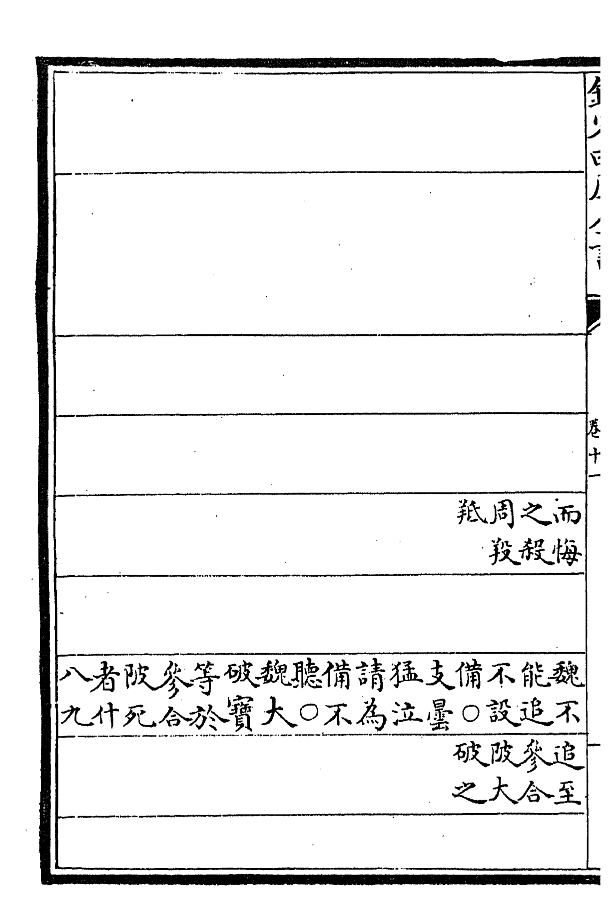
○徐邈勸帝容貲道子○帝以酒勸長星

亂益州果以輕敵敗還○西都城○呂光來伐用密貴周莫者羖羝謀稱藩納質既

廉川堡趙振往從之封烏孤廣武公

上珪復引兵還拒守積旬○慕輿嵩等謀立趙王麟○寶等燒船夜過河冰未合謂

河千里以避之○珪還臨河與燕相守○執燕使者使言燕主垂已死燕兵夜過珪



而悔之殺周叚羝

魏不能追不設備〇支壘猛泣請為備不聽〇魏大破寶等於參合陂死者什八九

追至參合陂大破之

桑兆
涒灘
丙申○
二乙巳四
甲辰閏五
癸卯七壬
寅九辛丑
十一庚子

二十一
納太子妃王氏○帝以老戲張貴人貴人因帝寢弒之會稽王道子不推問○王國

三
西秦越質詰歸來降○隴西王碩德破姜

九
越質詰歸降于秦

龍飛元
光初稱涼天王備置

燕烈宗寶永康
陳留王紹死○寶等復請伐魏

皇始元
燕主垂襲破平城殺

朔○本志四月壬午太白入天囷六月歲犯哭泣星

寶叩禁門王爽拒之○太子即位○國寶復諂事道子參管朝權王恭屢以為言王緒勸國寶殺恭不果○恭欲誅國寶王珣止之○氐楊盛來請命

亂克上邽又破强熙權千成克畧陽○晉王緒因薛疆以破柳恭克蒲坂

百官○加禿髮烏孤官爵烏孤不受

元

平規反于魯口垂擊走之○垂襲魏平城破之殺陳留公虔○垂過參合

陳留公虔珪欲逃聞垂疾篤乃止○賀太后卒○珪初稱警蹕○張恂勸珪取中原

祭積骸軍皆哭遂發疾○垂卒於上谷寶即位段后謂寶不能守業不如農隆○寶

○珪將兵四十餘萬伐燕取幷州○珪慰納士大夫○珪自井陘東拔常山燕郡縣

逼段○遂子靡之○定族濁軍封戶民怨

殺后睚謂無毋義寶士清罷營蔭士離○

多唯山都不攻不○屯口

降中信鄰下之克珪曾

高陽王隆擊平規於高唐斬之

遼西王農失民吏之和

魏王珪寇并州取晉陽農走

遂失并州○垂命寶以清河公會為嗣寶不從○立段后太子策○符謨封懿請拒

險陛遂請聚堡寶用趙王麟計固守中山○韓詡諫范陽王德擊魏四不可

彊圉作噩丁酉○二己巳四戊辰六丁卯八丙寅十乙丑十二甲子朔○本志二月歲熒惑皆入羽林○正月癸亥熒惑犯哭泣星八
晉安帝德宗隆安元道子以王國寶為僕射配以東宮兵○尊太皇太后李氏○立王后○王國寶王緒

秦高祖皇初四虵太后卒○興用李

西秦高祖太祖十涼王光來

涼太祖龍飛二光擊西秦乞伏乾歸

南涼烈祖禿髮烏孤烏孤自稱大單于西

北涼王段業神璽元沮渠羅仇

西涼太祖李暠

燕烈宗永康二范陽王德擊魏拓跋

南燕世宗德守鄴城以拒魏趙王麟為魏所敗來奔

魏太祖皇始二賀賴盧與東平公儀

卷第一百九

月守井鉞

勸會稽王道子剪削藩鎮權王恭殷仲堪起兵討之○殷覬江績諫仲堪起兵○王珣車胤說國寶解職○道子殺國寶及緒以謝仲堪皆罷兵○道子以兵屬世子元

嵩議素服臨朝○取晉湖城陝上洛寇洛陽○興勤政事納善言崇儒學○韋高慕

伐羣臣勸奔成紀乾歸曰成負在巧拙不在衆寡乃聲言東走以誘呂延擊殺之

偽遁天水公延追之耿稚諫不聽延敗死○禿髮烏孤叛攻拔金城竇苟擊之敗於

平王攻涼金城拔之與涼竇苟戰街亭苟敗○遣弟利鹿孤救楊軌

為涼尚書從涼王光擊西秦而敗弟麴粥勸之叛不從俱死弟子蒙遜因葬與諸部

儀賀賴盧破之○魏王珪拔信都宜都王鳳奔中山○寶出屯深澤○珪請以弟為

勸德南濟河保滑臺

不協燕慕容德擊破之○珪自攻燕信都拔之走慕容鳳還屯楊城○醜提作亂珪

顯○王廞起兵討恭恭擊殺之○秦取湖城陜上洛寇洛陽

阮籍古成詵欲殺之

街亭沮渠蒙遜叛拔臨松太原公纂擊敗之沮渠男成攻建康秦段業為主取西郡

起兵拔臨松○呂纂擊蒙遜破之蒙遜從兄男成起兵樂涫殺酒泉太守壘澄進攻

質解去寶聞魏有內難不許○寶慕人襲珪于柏肆得其衣韓燕兵自驚復為魏所

請以弟為質于燕解去燕不許○燕人夜襲珪於柏肆珪跣走燕兵自驚珪復收衆

晉昌敦煌纂討之不克○郭麘反纂告業而歸擊麘破之○楊統欲殺纂兄桓怨之

建康奉太守段業涼州牧改元纂討業不克

敗○寶還中山弃袍仗數十萬○慕輿皓謀立趙王麟不克奔魏○清河王會求赴

敗之○封真作亂曲陽侯素延討斬之○莫題諫南安公順攝國事○賀蘭等部叛

○曆立楊軌為主程肇以為弃龍頭從虵尾

難从乃至薊○餘崇自請開道○高陽王隆及中山將士皆請出戰麟固止之○寶

庚岳討平之○燕請還觚割常山之西以和既而悔之珪復圍中山○燕主寶出

欲還珪弟觚割常山之西以和既而悔之魏復圍中山○麟欲弒寶不果殺北地王

奔龍城珪欲夜入王建止之城中立慕容詳珪唾建面○石河頭追寶至夏謙澤爲

精出奔西山依丁零○寶弃中山奔龍城○高撫勸隆留中山隆曰吾死猶北首○

燕所敗○珪以乏食解鄴中山圍○軍中大疫珪曰何患無民○破慕容麟於義臺

谷會歸物遼西王農留中山農曰如此生不如死○中山人立開封公詳以拒魏○

遂入中山

清河王會迎寶於薊南○與魏將石河頭戰于夏譙澤破之○會與仇尼歸謀作亂

寶廆欲殺之農隆固諫而止○會殺隆擊傷農寶欲誅之不克走入龍城會勒兵攻

之兵敗奔中山而死○寶養高雲為子○詳殺庫傳官騐○中山男結盟拒魏○詳

稱帝改元建始殺拓跋所○德欲稱帝聞寳存而止○詳荒淫好殺中山人迎趙王

麟殺詳而立之麟出據新市魏王珪擊敗之麟奔鄴魏克中山○寶嚴兵欲復中原

著雍閹茂 戊戌〇二癸亥四壬戌六辛酉九庚寅十一己丑閏十二戊子朔〇魏亦用景初歷

二 道子引譙王尚之為腹心謀削弱藩鎮〇以桓玄為廣州不行〇道子割庾楷四郡使王愉督之楷怒說王恭使討尚之〇殷仲堪以絹書內箭簳

五

十一 涼郭麐來奔〇益州等伐吐谷渾破視羆於度周川視羆走保

三 楊軌至姑臧纂擊軌敗還〇段業攻拔西郡王德孟敏降業〇纂擊楊軌

二 利鹿孤為呂纂所敗〇楊軌王乞基來降〇趙振勸取嶺南〇烏孤擊梁

二 業使蒙遜攻拔西郡王德孟敏降〇呂弘弃張掖去業從治張掖〇蒙遜

燕 中宗 盛 建平元 寶聞中山陷欲罷兵

元 德自鄴遷滑臺初稱燕王以統府行帝制改元置百官〇趙王麟謀反死

天興元 珪南巡至鄴置行臺於中山〇徙六州吏民雜夷十

卷第一百一十

遺恭恭先期舉兵○劉牢之諫恭曰晉陽之甲豈可屢興○庾楷謂道子殺國寶及緒誰敢復為王盡力○元顯謂道子不討恭則太宰之禍至矣道子乃悉以事委元

白蘭山遣子入質請和

及禿髮利鹿孤敗之軌奔王乞基磨奔西秦○常山公弘奔張拔引兵還

飢破之西平樂都湟河澆河及嶺南羌胡皆降○烏孤更稱武威王

諫追弘又謂城西安為賊莫孩築家

遠西王農勸襲庫莫奚未至得范陽王德表聞魏王珪西上即還謀南伐○農及長

○魏餘萬賀賴口以盧來實代奔○○賀燕王賴盧寶來奔南至黎燕○陽德珪如用張繁畤華慕○于興護栗磾策拒不搏之寶熊○北走封彌朱羽健於

顯日飲醇酒〇人謂元顯有明帝之風〇楊佺期自矜門第為時流所抑故謀作亂〇桓玄與佺期襲江州獲王愉〇尚之擊破庾楷奔桓玄〇玄至横江尚之退走道

樂王盛切諫以兵疲未可動慕輿騰勸之〇寶至乙連段速骨因人悍征役作亂立

秀容川〇崔宏議定國號〇遷都平城始營宮廟建社稷〇正封畿平權衡度量考

子屯中堂○恭素輕劉牢之及舉兵拜牢之為兄使為前鋒元顯說牢之使襲恭恭敗走獲而斬之○玄佺期至石頭仲堪至蕪湖○桓修說道子以玄為江州佺期為

高陽王崇衆潰奔還○蘭汗陰與速骨道謀進攻龍城○農亡出就速骨城遂潰寶

察守令○鄧玄立官制叶音律董謚制禮儀王德定律令晁崇考天象崔宏揔而裁

雍州修為
荆州仲堪
為廣州〇
仲堪與玄
佺期結盟
於潯陽俱
不受朝命
推玄為主
道子懼還
仲堪荆州
乃各罷兵
〇佺期欲
於壇所襲
玄仲堪苦
禁之〇郗
恢欲拒佺

南走
融讓
殺農
〇汗
襲殺
速骨
奉太
子策
承制
迎寶
寶不
還〇
寶至
黎陽
閭德
已稱

之〇
珪即
帝位
命朝
野束
髮加
帽追
尊祖
考二
十七
人為
帝用
土德
畿外
置八
部師

期不果〇孫泰以妖術聚衆謀作亂元顯誘斬之兄子恩亡入海

制復北走〇冀州豪傑欲留之不許復還就汗〇趙恩責德而死〇汗遣弟加難迎

〇氐主楊盛來附

寶遂弒之○俆崇罵加難而死○汗殺策等自稱大單于昌黎王改元青龍○盛來

奔喪曰汗必不忍殺我旬月間足圖之盛離間汗兄堤弟加難○盛使太原王奇起

兵建安○堤加難作亂太子穆討斬之○汗穆皆醉盛踰垣出殺穆遂攻汗滅之○

盛以長樂王攝行統制○奇不受命盛討誅之殺高陽公崇及弟澄盛即帝位尊段

太后及丁后○慕容豪等反誅

資治通鑑目録卷十一